FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 149

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 149 Brome — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Potton Township — Enu 14 — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 8 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Jas W. O'Brien — {Enumerator. / Recenseur.} June 19

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (specify age etc	
Dwelling House / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age du dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in dry goods store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", dans "un moulin à scie", dans "une fonderie", dans "un magasin de nouveautés", dans "une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. / Taux du gain par heure si employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Grade of education (if 10 years of age or over). / Cours d'instruction (si âgé de 10 ans ou plus).	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		John A		M	Son	S	Feb	1903	8	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian																	8	Yes	Yes	E			
2		Lorne E		M	Son	S	Apr	1904	7	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian																	5	Yes	Yes	E			
3		Berriman		M	Son	S	Dec	1905	5	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian																				E			
4		Sarah		M	Son	S	Feb	1911	2/12	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian																				no			
5		Mildred		M	Daughter	S	Nov	1902	13	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	Helper			9-00			52		70		200								E			
6		Lena		M	Daughter	S	Dec	1899	16	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	Nurse																10	Yes	Yes	E			
7		Lilis		M	Daughter	S	Jan	1899	12	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	Nurse																5	Yes	Yes	E			
8		Lucetta		M	Daughter	S	May	1901	9	2			Scotch	Canadian	R. Presbyterian																				no	no	E			
9		Ignace George		M	Labourer	M	July	1875	35	2			English	Canadian	R. Catholic	Labourer																				Yes	Yes	E			
10	24	Galman Case	Potton Tp	M	Head	M	Jan	1853	58	3			English	Canadian	Methodist	Farmer																				Yes	Yes	E			
11		Bryson Adalyn		F	Housekeeper	M	Jan	1838	74	3			Irish	Canadian	R. Catholic	Housekeeper																				Yes	Yes	E			
12	15	St. Onge Louis	Potton Tp	M	Head	M	May	1859	52	2			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer																				no	no	Fr.	E		
13		" Mary		F	Wife	M	Oct	1855	53	2			Irish	Canadian	R. Catholic	Home																				no	no	Fr.	E		
14		George		M	Son	S	Aug	1888	23	2			French	Canadian	R. Catholic	Labourer			9-00			25		60		150								Yes	Yes	Fr.	E		
15		Joseph		M	Son	S	July	1890	21	2			French	Canadian	R. Catholic	Labourer			9-00			25		60		150								Yes	Yes	Fr.	E		
16		Light Orlin		M	Boarder	S	Aug	1891	20	2			English	Canadian	Anglican	Labourer			9-00			25		60		250								Yes	Yes		E		
17		Light Joshua		M	Boarder	S	Sept	1886	25	2			English	Canadian	Anglican	Labourer			9-00			25		60		250								Yes	Yes		E		
18	10	10 Chatterafft Byron		M	Head	M	July	1885	24	2			English	Canadian	Methodist	Labourer			9-00			25		60		440								Yes	Yes		E		
19		Velma		F	Wife	M	Dec	1885	26	2			English	Canadian	Anglican	Home																				Yes	Yes		E		
20		Gladys		M	Son	S	Oct	1903	8	2			English	Canadian	Anglican																	7	Yes	Yes		E		
21		Daisy		F	Daughter	S	June	1907	4	2			English	Canadian	Anglican																				no	no		E		
22	17	17 Tisdale John B		M	Head	M	Sept	1865	42	2			English	Canadian	Methodist	Farmer			9-00											1000		40			Yes	Yes		E		
23		Gerta		F	Wife	M	Oct	1875	32	2			English	Canadian	Anglican	Home																				Yes	Yes		E		
24		Cadrette Obi		M	Labourer	S	July	1881	30	2	N. Brunswick		French	Canadian	R. Catholic	Labourer			9-00			Farmer	52		60		468								no	no	Fr.	E		
25	16	16 Sullivan Denson		M	Head	M	Jan	1863	48	2			English	Canadian	Methodist	Farmer			9-00											1040		45			Yes	Yes		E		
26		Annie		F	Wife	M	July	1873	39	2	P.E.I.	1907	English	Canadian	Methodist	Home																				Yes	Yes		E		
27		Gough		M	Son	S	Oct	1902	9	2	N.S.	1907	English	Canadian	Methodist																	7	Yes	Yes		E		
28		Lorraine		M	Son	S	Oct	1904	6	2	N.S.	1907	English	Canadian	Methodist																	6	Yes	Yes		E		
29		Harrold		M	Son	S	Oct	1907	4	2	N.S.	1907	English	Canadian	Methodist																				no	no		E		
30		Mabel		F	Daughter	S	June	1911	1	2	N.S.	1907	English	Canadian	Methodist																				no	no		E		
31		Harbin		F	Daughter	S	Aug	1911	2/12	2			English	Canadian	Methodist																				no	no				
32		Crainford Thomas		M	Father	W	Aug	1831	80	2	Ireland	1865	English	Canadian	R. Catholic	Farmer																				no	no		E		
33		Bernard Eliza		F	Mother	W	Aug	1837	73	2	Ireland	1865	English	Canadian	R. Catholic	Home																				no	no		E		
34	19	19 Bourgoy Noland	Potton Tp	M	Head	M	Oct	1870	51	2			Irish	Canadian	Methodist	Farmer																				Yes	Yes		E		
35		Libbie		F	Wife	M	May	1871	32	2			English	Canadian	Methodist	Home																				Yes	Yes		E		
36		Merle		M	Son	S	June	1903	8	2			English	Canadian	Methodist																	7	Yes	Yes		E		
37		Kenneth		M	Son	S	Apr	1906	5	2			English	Canadian	Methodist																				no	no		E		
38		Hedrech		M	Son	S	July	1908	3	2			English	Canadian	Methodist																				no	no		E		
39		Catherine		F	Daughter	S	July	1911	12/12	2			English	Canadian	Methodist																				no	no				
40		Hannah Agnes		M	Mother	W	Jan	1836	75	2			English	Canadian	Methodist	Farmer																				Yes	Yes		E		
41		Sarah		M	Mother	W	Dec	1847	63	2			English	Canadian	Methodist	Home																				Yes	Yes		E		
42	20	20 Tinker James	Potton Tp	M	Head	M	June	1867	44	2	N.S.	1904	English	Canada	Baptist	Farmer			9-00			Farmer	52		60		468								Yes	Yes		E		
43		Annie Le		F	Wife	M	Feb	1871	40	2	N.S.	1904	English	Canada	Baptist	Home																				Yes	Yes		E		
44		Clarence		M	Son	S	Jan	1893	18	2	N.S.	1904	English	Canada	Baptist	Logger																				Yes	Yes		E	10	
45		Hoit		M	Son	S	Mar	1901	10	2	N.S.	1904	English	Canada	Baptist																				Yes	Yes		E		
46	21	21 Lafaye Peter	Potton Tp	M	Head	M	Nov	1867	43	2	N.S.	1904	French	Canadian	R. Catholic	Farmer																				Yes	Yes		Fr.		
47		Melinda		F	Wife	M	Sept	1871	41	2	N.S.	1904	French	Canadian	R. Catholic	Home																				Yes	Yes		Fr.		
48		Lizzie		F	Daughter	S	Nov	1892	18	2	N.S.	1904	French	Canadian	R. Catholic	Home																				Yes	Yes		Fr.		
49		Lorraine Geo		M	Lodger	S	Nov	1884	27	2			English	Canadian		Labourer			9-00			Farm	52		60		416								Yes	Yes		E		
50		Pellell Gaston		M	Lodger	S	Sept	1891	20	2			French	Canadian	R. Catholic	Labourer			9-00			Farm	52		60		416								Yes	Yes		E		

50

88.